



**Veterinary Health Certificate for Export of
Equine Semen from the United States of America to Mexico
Certificado Zoosanitario para Exportar Semen Equino de los Estados Unidos de América a México**

Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue / Fecha de Emisión

Certificate Number / Número del Certificado

1. Consignor / Exportador:

2. Consignee / Importador:

3. Country Of Origin / País de Origen:
USA

4. State Of Origin / Estado de Origen:

5. Country Of Destination / País de Destino:
Mexico

6. Zone Of Destination / Zona de Destino:

7. Place Of Origin / Lugar de Origen:

8. Port Of Embarkation / Border Crossing / Puerto de Embarque / Cruce Fronterizo:

9. Estimated Date Of Shipment / Fecha Estimada de Embarque:

10. Means Of Transport / Medio de Transporte:

11. *****

12. CITES Permit Number / Número de Permiso de CITES:

13. Description Of Commodity / Descripción de la Mercancía:
Equine Semen

14. Date Of Inspection / Fecha de la Inspección:

15. Total Quantity / Cantidad Total:

16. Additional Information / Información Adicional:

17. Total Number Of Packages/Containers / Número Total de Paquetes/Contenedores:

18. Identification / Seal Numbers / Identificación / Número de Sello:

19. Commodities Intended Use / Uso Previsto de la Mercancía:

20. Type Of Admission / Tipo de Admisión:

21. Identification Of Commodities / Identificación de la Mercancía:

(See next page / Ve a la próxima página)

**Veterinary Health Certificate for Export of
Equine Semen from the United States of America to Mexico
Certificado Zoosanitario para Exportar Semen Equino de los Estados Unidos de América a México**



Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue / Fecha de Emisión

Certificate Number / Número del Certificado

21. Identification Of Commodities / Identificación de la Mercancía: Continued / Continua

R O W #	Animal identification: Name and Registration number Identificación del animal: nombre y número de registro	Breed / Raza	Date of entry to the collection center/ fecha de entro de centro de coleccion	Date of semen collection/ fecha de coleccion del semen	Number (identification) of straws/ receptacles. Identificación de las pajillas/tubos	Amount of straws/ receptacles Cantidad total de pajillas/ tubos

**Veterinary Health Certificate for Export of
Equine Semen from the United States of America to Mexico
Certificado Zoonosanitario para Exportar Semen Equino de los Estados Unidos de América a México**



Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue / Fecha de Emisión

Certificate Number / Número del Certificado

Certification Statements / Declaraciones de Certificación:

This shipment contains: / Este envío contiene:

Fresh Semen/ Semen Fresco.

Frozen Semen/Semen Congelado.

1. The United States is free from Venezuelan Equine Encephalitis. / Estados Unidos está libre de encefalitis equina venezolana.

2. Semen donors originated in the United States of America; and 30 days prior to semen collection the animals were quarantined at an APHIS-approved insemination facility and under control of the officially accredited veterinarian./ Que los donadores del semen son originarios de los Estados Unidos de América y han permanecido cuarentenados en un Centro de Inseminación Autorizado por APHIS y bajo control de un veterinario acreditado oficialmente, por un mínimo de 30 días previos a la obtención del semen.

3. During the quarantine at the insemination facility, donors of semen were tested negative to the following diseases: a) Equine infectious anaemia (Coggins test); b) Equine viral arteritis (one microneutralisation test or virus isolation test, or PCR test in semen for vaccinated donors), c) Contagious equine metritis (three bacteriological tests carried out in intervals of 7 days), d) Equine rhinopneumonitis (seroneutralization). As equivalent of negative results for equine rhinopneumonitis, it is acceptable a statement indicating that animals were vaccinated against such disease. /Que durante la cuarentena en el centro de inseminación artificial los donadores del semen fueron sometidos a las siguientes pruebas con resultados negativos: a) Anemia infecciosa equina (prueba de coggins d) Arteritis viral equina (prueba de micro neutralización) o bien presentar pruebas de aislamiento viral (AV) o reacción en cadena de polimerasa (PCR) en semen de animales donadores que hayan sido vacunados antes de la donación del mismo, c) Metritis contagiosa equina (tres pruebas bacteriológicas realizadas a intervalo de 7 días), d) Rinoneumonitis (seroneutralización). Como equivalente a los resultados negativos a rinoneumonitis se acepta la certificación de que los animales fueron vacunados contra esta enfermedad.

4. Within 12 months prior to semen collection, the donor horses have not been in places with contagious equine metritis and equine viral arteritis. / Que los donadores no han estado en lugares en donde hay presencia de metritis contagiosa equina y arteritis viral equina durante los 12 meses previos a la obtención del semen.

5. Within 30 days prior to semen collection, the donor horses have not been in places where cases of equine viral arteritis have occurred; and prior to semen collection horse donors were found clinically healthy. / Que los donadores no han estado en lugares en donde hay presencia de arteritis viral equina durante los 30 días previos a la obtención del semen, que ningún equino presento signos clínicos antes de la toma del semen.

6. Within 30 days prior to semen collection, diagnosis tests were carried out under official supervision by the officially accredited veterinarian. / Que las pruebas fueron realizadas bajo supervisión oficial por el veterinario oficialmente acreditado

**Veterinary Health Certificate for Export of
Equine Semen from the United States of America to Mexico
Certificado Zoonosanitario para Exportar Semen Equino de los Estados Unidos de América a México**



Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue / Fecha de Emisión

Certificate Number / Número del Certificado

Certification Statements / Declaraciones de Certificación:

dentro de los 30 días previos a la fecha de obtención del semen.

7. Within 14 days prior to semen collection, horse donors were not vaccinated with any immunogen./ Que durante los 14 días previos a la fecha de la colecta del semen, los donadores no recibieron ningún inmunógeno.

8. Within 15 days prior to testing animals and up to collection of semen to export to Mexico, the horse donors have not been utilized for natural service . / Que el o los donadores no fueron utilizados para monta natural durante un periodo de 15 días previos al inicio de las pruebas solicitadas y hasta la terminación de la colecta del semen a exportar a México.

9. Within 90 days prior to semen collection, infectious diseases that affect the species have not been found at the premises of origin of the equines./ Durante los 90 días anteriores a la recolección, no se han presentado enfermedades infecciosas que afecten a la especie en el criadero de origen de los equinos.

10. At the time of semen collection for export to Mexico, the United States was free of Dourine and Glanders. / En el momento de la recolección de semen para su exportación a México, Estados Unidos estaba libre de durina y muermo.

11. Within the last 3 months prior to shipment, the horse donors were not in places/premises affected by African horse sickness, dourine, glanders, surra, epizootic lymphangitis, ulcerative lymphangitis, equine infectious anaemia, Salmonella abortus equi./

No estuvieron en lugares donde haya sido registrada la presencia de peste equina africana, durina, muermo, surra, linfangitis epizootica, linfangitis ulcerativa, anemia infecciosa equina, Salmonella abortus equi en los últimos tres meses que antecedieron al embarque

12. The semen collection facility is approved for horse semen collection, by the Official Veterinary Services of de country of origin./

Que el centro de recolección del semen está debidamente autorizado por los Servicios Veterinarios Oficiales del país indicado en este documento como de origen, para las operaciones de recolección de semen de equinos.

13. The semen collection facility is under a regular control of an officially accredited veterinarian./ Que el centro de recolección de semen es controlado con regularidad por un médico veterinario acreditado oficialmente.

14. The semen collection facility is isolated from other livestock establishments./ Que el centro de recolección de semen está aislado de otros establecimientos ganaderos.

15. The veterinarian who supervised the collection and processing of semen was responsible of: a) Prior to semen collection of this shipment, to isolate the equine donors from other animals with lower animal health status. b) Supervising the isolation period of time. c) Supervising the blood diagnosis from donor animals and

**Veterinary Health Certificate for Export of
Equine Semen from the United States of America to Mexico
Certificado Zoosanitario para Exportar Semen Equino de los Estados Unidos de América a México**



Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue / Fecha de Emisión

Certificate Number / Número del Certificado

Certification Statements / Declaraciones de Certificación:

collection and processing of semen./ El médico veterinario que supervisó la recolección y procesamiento del semen, se responsabiliza de: a) Aislar a los animales donadores de otros que no tengan el mismo estado de salud antes de la recolección del semen del presente embarque b) Supervisar el periodo de aislamiento c) Supervisar los análisis de sangre de los animales donadores y recolectar y procesar el semen.

16. Each lot of semen was conditioned (processed) and placed in esteril containers or straws./ Que cada lote de semen fue acondicionado, y colocado dentro de contenedores o pajillas estériles

17. Semen containers; straws/receptacles were labeled with the date of freezing/collection of semen, and identification of male donor./ Que las pajillas/tubos se etiquetaron con la fecha de congelación/colecta y la identificación del macho

18. Each semen Straw/receptacle contains semen derived from the same donor./ Que todas las pajillas/ tubo contienen solamente semen procedente del mismo donador.

19. The equipment for collection, identification, processing and storage of semen is under inspection, which is carried out by an official veterinarian, at least once a year./ Que el equipo utilizado en la recolección, identificación, procesamiento y almacenamiento del semen, está sujeto a inspecciones de que son realizadas por lo menos una vez al año por un médico veterinario oficial.

20. Devices and materials used for semen processing were new or sterilized before being used./ Que todos los implementos y materiales utilizados en el procesamiento del semen, fueron neuva o esterilizados antes de usarse.

21. The containers used to export semen were new, or were emptied and examined; and all surplus straws/receptacles were discarded prior to shipment. The container and its walls in contact with straws/receptacles were disinfected. / Que el contenedor utilizado para la exportación fue un contenedor nuevo o bien vaciado y examinado, y todas las pajillas/tubos sobrantes fueron desechadas antes de la carga. El contenedor así como todas las superficies que estuvieron en contacto con las pajillas/tubos fueron desinfectadas.

Indicate the name of disinfectant and active ingredient and disinfection date: /
Indicar el desinfectante utilizado e ingrediente activo y fecha de la desinfección:

22. Prior to exportation the semen container for shipping was filled with new liquid nitrogen (in the case of frozen semen), and was sealed by an officially accredited veterinarian. / Antes de la exportación, el contenedor que se utilizó para el transporte contenía nitrógeno líquido nuevo (en el caso de semen congelado), y fue sellado por un médico veterinario oficialmente acreditado.

Indicate the seal number of the container for transportation:/ Indicar el número de

**Veterinary Health Certificate for Export of
Equine Semen from the United States of America to Mexico
Certificado Zoosanitario para Exportar Semen Equino de los Estados Unidos de América a México**



Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue / Fecha de Emisión

Certificate Number / Número del Certificado

Certification Statements / Declaraciones de Certificación:
serie del contenedor de transporte:

Name of Accredited Veterinarian / Nombre del Veterinario Acreditado

Name of USDA Veterinarian / Nombre del Veterinario del USDA

Signature of Accredited Veterinarian / Firma del Veterinario Acreditado

Signature of USDA Veterinarian / Firma del Veterinario del USDA

Date / Fecha

Date / Fecha